

dodelili družbi Zellstoff Stendhal za izgradnjo tovarne za izdelavo papirne mase. – Napačna presoja predpostavk dopustnosti tožbe za razveljavitev odločbe Komisije na podlagi člena 88(3) ES, ki jo je zainteresirana stranka vložila v smislu 2. odstavka tega člena

Izrek

1. *Pritožba se zavrne.*
2. *Evropska komisija in Zellstoff Stendal GmbH nosita vsaka svoje stroške.*

(¹) UL C 102, 1.5.2009.

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 12. maja 2011 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen – Nemčija) – Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland, Landesverband Nordrhein-Westfalen e.V. proti Bezirksregierung Arnsberg

(Zadeva C-115/09) (¹)

(Direktiva 85/337/EGS — Presoja vplivov na okolje — Aarhuska konvencija — Direktiva 2003/35/ES — Dostop do sodišč — Nevladne organizacije za varstvo okolja)

(2011/C 204/10)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland, Landesverband Nordrhein-Westfalen e.V.

Tožena stranka: Bezirksregierung Arnsberg

Ob udeležbi: Trianel Kohlekraftwerk Lünen GmbH & Co. KG,

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen – Razlaga člena 10a Direktive Sveta 85/337/EGS z dne 27. junija 1985 o presoji vplivov nekaterih javnih in zasebnih projektov na okolje (UL L 175, str. 40), kakor je bila spremenjena z Direktivo 2003/35/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003 o sodelovanju javnosti pri sestavi nekaterih načrtov in programov v zvezi z okoljem in o spremembi direktiv Sveta 85/337/EGS in 96/61/ES glede sodelovanja javnosti in dostopa do sodišč (UL L 156, str. 17) – Pravica nevladnih organizacij, da vložijo pritožbo zoper odobritev projektov, ki bi lahko znatno vplivali na okolje – Obseg te pravice – Možnost uveljavljanja vseh odločilnih predpisov ali zgolj predpisov, ki temeljijo neposredno na pravo Skupnosti, vključno s tistimi, ki varujejo samo

splošne interese in ne posameznih pravic – Vsebinske zahteve v primeru omejitve zgolj na predpise, ki temeljijo na pravo Skupnosti

Izrek

1. Člen 10a Direktive Sveta z dne 27. junija 1985 o presoji vplivov nekaterih javnih in zasebnih projektov na okolje (85/337/EGS), kakor je bila spremenjena z Direktivo 2003/35/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003, nasprotuje zakonodaji, ki nevladni organizaciji, ki si prizadeva za varstvo okolja, iz člena 1(2) te direktive ne priznava možnosti, da v okviru tožbe zoper odločbo o odobritvi projektov, ki bodo verjetno „pomembno vplivali na okolje“ v smislu člena 1(1) Direktive 85/337, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2003/35, pred sodiščem uveljavlja kršitev predpisov, ki izhajajo iz prava Unije in katerih cilj je varstvo okolja, ker ti predpisi varujejo le interese skupnosti, in ne pravnih dobrin posameznikov.
2. Taka organizacija lahko iz člena 10a, tretji pododstavek, zadnji stavek, Direktive 85/337, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2003/35, izpelje pravico, da v okviru tožbe zoper odločbo o odobritvi projektov, ki bodo verjetno „pomembno vplivali na okolje“ v smislu člena 1(1) Direktive 85/337, kakor je bila spremenjena, pred sodiščem uveljavlja kršitev nacionalnih predpisov, ki izhajajo iz člena 6 Direktive Sveta 92/43ES z dne 21. maja 1992 o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst, kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta 2006/105/ES z dne 20. novembra 2006, čeprav nacionalno procesno pravo tega ne dovoljuje, ker ti predpisi varujejo le interese skupnosti in ne pravnih dobrin posameznikov.

(¹) UL C 141, 20.6.2009.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 12. maja 2011 – Veliko vojvodstvo Luksemburg proti Evropskemu parlamentu in Svetu Evropske unije

(Zadeva C-176/09) (¹)

(Ničnostna tožba — Direktiva 2009/12/ES — Letališke pristojbine — Področje uporabe — Letališča, katerih letni promet presega 5 milijonov potnikov, in letališča z največjim potniškim prometom v vsaki državi članici — Veljavnost — Načela enakega obravnavanja, sorazmernosti in subsidiarnosti)

(2011/C 204/11)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeča stranka: Veliko vojvodstvo Luksemburg (zastopnika: C. Schiltz, zastopnik, in P. Kinsch, odvetnik)